

## 互利共赢成果丰硕

### 中多合作继往开来



中国驻多哥大使 巢卫东

1972年,中国和多哥正式建立外交关系。半个多世纪以来,在两国领导人的战略指引和各界人士共同努力下,中多真诚友好,合作共赢,双边关系顺利发展;双方相互信任,彼此支持,传统友谊日益深化。

**政治互信不断巩固。**中多建交以来,双方保持高层交往势头,两国领导人多次会晤,为双边关系发展指明了方向。在抗击新冠疫情进程中,双方团结合作,守望相助,进一步深化了两国友好合作关系。2022年在多建交50周年之际,两国领导人互致贺电,强调双方始终真诚友好,坚定相互支持,务实合作成果丰硕,给人民带来福祉,今后将巩固政治互信,深化各领域合作,推动中多关系迈上新台阶。2022年6月,中非合作论坛中方后续行动委员会秘书长吴鹏访问多哥,广泛会见多方领导人,推动两国友好合作取得新进展。今年3月,多哥国会议长米采冈出席中国共产党与世界政党高层对话会,积极支持我理念倡议,强调高度重视双边关系发展。无论国际风云如何变幻,两国始终相互支持,患难与共,为两国合作和人民友好奠定了坚实的政治基础。

**务实合作愈加密切。**50多年来,中多两国不断加强战略对接,推进双边合作走深走实。中方支持多方实施国家发展计划、新发展路线图。多方积极参与全球发展倡议以及中非合作论坛“八大行动”“九项工程”等。2018年9月,两国签署共建“一带一路”合作谅解备忘

录。2021年8月,中多经贸混委会第二次会议成功召开。目前,由中资企业投资的洛美港集装箱码头运营良好,成为西非最繁忙的港口之一。中方融资并参与建设的洛美机场改扩建工程,有力提升了多哥地区贸易物流枢纽地位。中方实施的洛美绕城公路项目、34号国道等道路改扩建项目,加强了多国内及同邻国互联互通,提高多基础设施水平。援多农业技术示范中心、阿尼耶糖联等在当地推广农业种植技术,促进多农业发展和百姓就业,发挥了良好的经济社会效应。

**两国友好深入人心。**建交以来,中国向多哥派遣了25批医疗队。除日常门诊外,医疗队积极开展巡回义诊、医疗培训等活动,受到当地政府、民众一致好评。“中多友好在民间”“社会行动月”等活动捐赠物资、组织义诊,为多老人、妇女、儿童、残障人士等社会弱势群体抗击新冠疫情、改善生活条件提供切实帮助。中方援建的洛美凯盖体育场、广电设施等项目丰富了民众文化体育生活。中国与国际组织合作向多哥提供粮食和营养援助项目覆盖5万多民众,取得了广泛良好的社会反响。成立14年的洛美大学孔子学院积极推广中文教学,宣传中国文化,成为多哥人民了解中国的窗口和中多文化交流的平台。旅多华侨华人心系当地民众,长期向多方捐赠物资,积极回馈当地社会,为增进两国人民友谊、促进两国关系发展作出了积极贡献。

在新冠疫情背景下,中多双边贸易依然保持良好势头,中方借助进博会、中非经贸博览会、广交会等平台积极推动多哥优质产品输华。自2022年9月1日起,中国对原产于多哥98%税目的进口产品适用税率为零的特惠税率。两国经济具有互补性,双边贸易仍有很大发展潜力。

半个多世纪以来,中多紧密合作,平等相待,相互支持,谱写了团结协作、互利共赢、共克时艰的伟大篇章。当前,中非正在加快构建新时代中非命运共同体,中多友好合作保持良好发展势头。中方愿继续同多方加强战略对接,深化对话交流,挖掘合作潜力,推动“一带一路”倡议、全球发展倡议与多哥国家发展战略对接,携手打造更加紧密的命运共同体。我们希望以第三届中国-非洲经贸博览会为契机,继续深化中多在贸易投资领域的合作,共创两国关系更加美好的明天。

## 中厄友谊远流长

### 携手同行向未来



中国驻厄立特里亚大使 蔡革

厄立特里亚是非洲之角地区的重要国家,自古以来即是“海上丝绸之路”的重要通道和枢纽,区位优势明显,战略位置重要,陆海资源丰富,素有“红海明珠”之美誉。厄拥有独具特色的悠久历史和文化、美丽神奇的自然风光,多民族、多宗教和谐共处,人民生活安宁有序。厄虽是世界上 youngest 的国家之一,但这颗“红海明珠”已愈发向世人展现其耀眼的光芒和可观的发展潜力。

中厄友谊和民间交往跨越了千年历史。公元100年,厄古代港口城市阿杜里斯的使者曾通过丝绸之路来到中国东汉都城洛阳,这是历史上记载的中厄两国人民最早的交往,阿杜里斯使者也是非洲最早到访中国的使节。时光荏苒,岁月流逝,尽管相隔万里重洋,两国和两国人民却结下了深厚的传统友谊,始终是相互尊重、平等相待的好朋友、好伙伴、好兄弟。上世纪60年代,厄总统伊萨亚斯等厄独立先驱曾赴华学习革命斗争经验,至今仍对中国怀有深厚感情。1993年5月24日厄特建国当日,中国即与其建交,中方本着“真实亲诚”的方针和正确义利观,从战略高度和长远角度看待和发展两国关系。厄方高度评价中国共产党和中国人民取得的伟大成就,强调与中方有

着共同的价值理念。双方在涉及彼此核心利益和重大关切问题上始终相互理解、相互支持,共同反对霸权主义和强权政治,坚定支持多边主义,坚定维护发展中国家共同利益,坚定捍卫国际公平正义。

习近平主席与伊萨亚斯总统均表示高度重视中厄关系,愿推动两国关系不断发展,深化双方政治互信和各领域友好合作。2021年11月,中厄签署共建“一带一路”谅解备忘录,厄派外长和总统经济顾问组成高级代表团参加中非合作论坛第八届部长级会议。2022年1月,按照两国元首共识,中厄建立战略伙伴关系,同时,时任国务委员兼外长王毅访问非洲,将厄作为此行首站,与伊萨亚斯总统进行了长时间会谈,并与伊萨亚斯外长会谈并共同签署了两国外长联合声明。

两国元首的掌舵领航为中厄合作擘画了宏伟蓝图,两国关系不断迈上新的台阶,在中非合作论坛和“一带一路”框架下,中厄双方在经贸、文化、教育、农业、卫生等领域加强合作,成果丰硕,惠及两国和两国人民,中国已连续多年成为厄第一大贸易伙伴、第一大投资来源国和第一大工程承包方。2023年4月,厄邻国苏丹突发武装冲突,厄政府对我驻厄使馆撤离工作给予高度重视,大力支持并特事特办,为我在苏同胞自厄撤回国内提供了极大便利,这也是中厄关系和两国人民友谊的真实写照和有力印证。

值此中厄建交30周年之际,中国举办第三届中国-非洲经贸博览会。博览会以“共谋发展、共享未来”为主题,充分体现了习近平主席提出的“真、实、亲、诚”对非政策理念和正确义利观,是贯彻落实中非合作论坛“九项工程”的重要举措,对推动共建“一带一路”和拓展对非经贸合作具有重要意义。相信博览会的成功举办,一定会为中厄经贸合作继续向全方位、多层次、高质量发展奠定更加坚实的基础,促进两国政治经贸关系不断提升到更高的水平。

祝本届中非经贸博览会圆满成功!

## 深化经贸合作 共创美好未来



中国驻多哥使馆经商参赞 胡冰

中多建交50多年来,两国经贸合作充满活力,成果丰硕,亮点纷呈,为推动双边关系发展,深化两国传统友谊作出了积极贡献。

**发展援助合作成效显著。**中方援建了新议会大厦、政府办公楼、农业示范中心、道关中学,实施了农业、洛美医院、卡拉会议大厦和卡拉医院等技术援助和洛美机场安检设备、4批次紧急抗疫医疗物资、2批次国产疫苗、长效杀虫蚊帐等物资援助项目,体育场、广电设施维修改造后丰富了民众的文化体育生活,我向多提供粮食和营养援助项目取得良好成效,赢得广泛赞誉。今年是中国援外医疗队派出60周年,第25批援多医疗队积极发挥作用,除日常门诊、急诊外,在义诊、医术分享、人才培养等方面开展了卓有成效的工作,多方给予高度评价。中方为多方培养各类人员1400余名,参训学员成为各领域的中坚力量。

**融资和基础设施合作成果丰硕。**中方融资并实施了机场、公路、通信、电力等多领域的基础设施项目,大幅提高了多基础设施水平,为多经济社会发展作出积极贡献。洛美国际机场建成后,航空客货运吞吐量显著提升,帮助多哥成为西非重要航空枢纽。截至2022年,中企在多修建了近20条公路,10余座桥梁,洛美绕城公路、南北一号公路部分路段改建等项目助力多哥进一步发挥区位优势,提升地区贸易物流枢纽地位。

**投资合作步伐加快。**近年来,中国企业对多投资步伐加快,涉及港口运营、农业、制药、摩托车及配件、钢铁冶炼、商超零售等行业。中国招商局港口公司和中非发展基金参与投资的洛美港集装箱

码头项目运营良好,已成为西非地区最现代化、吞吐量最大的码头之一。中成套股份公司投资运营的中多糖联已成为最大的工农商联合企业之一,创造了近2000个就业岗位。Apsonic公司在多设立非洲总部,投资兴建摩托车配件、蓄电池厂,产品辐射周边国家。

**贸易合作不断发展。**近年来,中多双边贸易额快速增长。2023年1-3月,双边贸易额10.4亿美元,同比增长33.42%,其中我自多进口增长5.31%,出口增长37.82%。为扩大双边贸易规模,促进多哥产品对华出口,自2022年9月1日起,我对原产于多哥98%税目的输华产品实行零关税。多方大力支持并积极参与进博会、中非经贸博览会、广交会,每次参展产品都深受欢迎。

作为落实中非合作论坛经贸成果的重要平台,中非经贸博览会必将进一步夯实中多务实合作基础,挖掘贸易与投资合作潜力,为两国带来更多合作机遇。一是多方通过博览会这一国际平台,向中国企业推介本国具有优势、有特色的产品,与我地方政府、企业建立联系,加强互访与人员交流,促进双边经贸往来,有助于提升多价值链和供应链水平,扩大“多哥制造”的影响力,同时,有利于我拓宽进口渠道,满足市场需求。二是通过沟通交流,鼓励多方用好我对原产于多哥98%税目的输华产品零关税优惠政策,支持多方就大豆等农产品输华检验检疫问题与我质检部门加强交流。三是发挥博览会平台作用,促进中国企业对多投资。多方将向中国地方省市和企业积极推介本国营商环境和投资机遇,吸引更多中国企业赴多投资。我们期待第三届中国-非洲经贸博览会为高质量共建“一带一路”注入新动能,为发展中多双边关系、深化经贸合作增添新的内涵。

新形势下,我们将加强双边经贸合作的顶层设计,将“一带一路”倡议、全球发展倡议、“九项工程”与多哥国家发展计划、新发展路线图有机结合,确保重大合作项目顺利实施,培育中多经贸合作新的增长点,推动两国务实合作再上新台阶,构建更加紧密的中非命运共同体。

## “一带一路” 铺展中厄合作光明未来



中国驻厄立特里亚使馆经商参赞 尉进明

厄立特里亚是古代海上丝绸之路的重要枢纽,中厄友好往来源远流长。自1993年建交以来,中国始终秉持“真实亲诚”对非合作理念和正确义利观,中厄两国经贸交流与合作不断深化。2021年中厄签署共建“一带一路”谅解备忘录,2022年王毅国务委员兼外长成功访问厄,两国关系提升为战略伙伴关系,为经贸合作注入了新的动力,双边贸易、投资和工程承包均实现高速增长,增速居非洲前列。

**双边贸易高速增长。**自2010年起,中国给予厄95%输华产品零关税待遇,2017年将该优惠待遇扩大至97%输华产品,2022年9月又再一次扩大至98%输华产品。多年来,中厄两国贸易额一直保持快速增长势头。2022年,两国进出口贸易总额达6.1亿美元,同比高速增长32.2%,超过中国同期外贸增速的4倍;其中,我自厄进口4.62亿美元,同比增长18%,主要为国内紧缺的矿产资源;我对厄出口1.48亿美元,同比高速增长112%,主要为机电设备、矿山机械等。目前,中国的通讯产品在厄已占有绝大部分市场份额,装备制造产品的市场占有率也在持续扩大,已在厄市场上占主导地位。在渔业、农产品贸易等方面,中厄双方仍具有很大的发展潜力。

**投资合作翻了数番。**2022年,我在厄承包工程新签合同额9.5亿美元,完成营业额7000万

美元,我对厄投资新增8399万美元,同比均翻了数番,增速居非洲大陆前列。中厄共同投资开发的扎拉、碧沙矿业项目已成功开采出铜、锌、金等矿产资源,经济效益良好,投资回报丰厚,为厄当地财政收入、就业和税收等作出了巨大贡献。2022年5月,中厄共同投资5.6亿美元开发的阿斯马拉多金属矿正式开工建设,预计2023年年底前建成投产;2023年1月,我企业收购了澳大利亚公司持有的厄库鲁里世界级钾盐矿50%股权,将与厄共同开发。上述项目建成后,将为厄经济发展注入强大动力,同时有效增强我资源供给能力,进一步提升两国经贸合作水平。

**对厄援助惠及民生。**中方利用优惠贷款先后为厄建设了电力、电信、水泥厂、大型冷库及涉农工厂等一批大型项目;援建了厄首都最大的奥罗特医院、太阳能发电站等多个民生项目,以及2所高等院校和3所中厄友好小学校舍建设等。中国自1997年起已连续26年向厄派遣累计近300名援外医疗队员,在厄实施了2期“光明行”眼科专家项目,中厄对口医院、厄中医中心等两个合作项目正在建设中。截至目前,中国为厄470人次提供奖学金赴华留学,为超过1700人次提供各类培训。中国还向厄派遣了5批高级农业专家和2批青年志愿者。

厄特土地地质条件优良,富含铜、锌、金、钾盐等矿产资源,1350公里海岸线和众多岛屿蕴藏着大量渔业资源,境内太阳能、风能和地热能源丰富。厄港口、电力等基础设施亟待升级,自贸区、产业园、农业加工、渔业开发等也蓄势待发,中国企业在上述领域具有较强的综合竞争优势,中厄经贸互补性强,合作空间广阔。中非经贸博览会搭建起中非对接经贸需求、推动贸易投资、共享发展机遇的平台,将为两国全方位多领域务实合作提供持续动力,推动谱写中厄经贸友好合作关系的新篇章。

祝本届中非经贸博览会圆满成功!